



besp. 19/8. 2011

Videregående skoler i Nordland

Rundskriv ILS- 27 /2011

Opplæring i samisk i videregående skoler i Nordland

I forbindelse med oppstart av nytt skoleår ønsker vi å minne skolene om samiske elevers rett til opplæring i samisk, jfr Opplæringslova §§ 6-1, 6-3. Utdanningsdirektoratet har utarbeidet brosjyren "Samisk opplæring – rettigheter og plikter" som gir detaljert informasjon. Det er viktig at elevene får informasjon om sine rettigheter umiddelbart etter skolestart, slik at opplæringa kan komme i gang så snart som mulig.

Dersom skolen ikke har egen lærer som kan undervise i samisk, må eleven få alternativ opplæring, for eksempel fjernundervisning, som kan gis av andre videregående skoler eller språk- og kompetansesentre som tilbyr opplæring i nord-, lule- eller sørsamisk. Under følger en liste over samiske språktilbydere som Nordland fylkeskommune har hatt avtaler med tidligere, og som skolene selv må kontakte og inngå avtaler med:

- Nordsamisk: Nordreisa videregående skole
Samisk videregående skole, Karasjok
Samisk videregående skole og reindriftsskole, Kautokeino
Gaske-Nørjén Saemienskovle, Hattfjelldal
- Lulesamisk: Árran - lulesamisk senter
- Sørsamisk: Aajege - Samisk språk- og kompetansesenter, Røros
Gaske-Nørjén Saemienskovle, Hattfjelldal

Kopi av inngåtte avtaler (gjelder ikke Árran som fylkeskommunen har rammeavtale med) og liste over alle elever som får samisk opplæring, skal sendes utdanningsavdelinga senest **1. oktober**. Utdanningsavdelinga dekker utgiftene til opplæring i samisk for elever med individuell rett, ikke for elever som ønsker samisk som fremmedspråk. Faktura sendes direkte til utdanningsavdelinga med bekreftelse på at opplæring er gitt.

Skolene skal oppnevne en kontaktperson som har ansvar for kontakt og samarbeid både med kurssejler og Utdanningsavdelinga.

Med vennlig hilsen

Bjørn Isachsen
Bjørn Isachsen
seksjonsleder

Inger-Lise Svendsen
Inger - Lise Svendsen
rådgiver